

Преюдициално запитване от Bayerischer Verwaltungsgerichtshof (Германия), постъпило на
26 септември 2014 г. — Davitas GmbH/Град Ашафенбург

(Дело С-448/14)

(2014/С 448/10)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Bayerischer Verwaltungsgerichtshof

Страни в главното производство

Жалбоподател: Davitas GmbH

Ответник: Град Ашафенбург

Участник в производството: Landesanwaltschaft Bayern

Преюдициални въпроси

Представява ли продаваната от жалбоподателя стока „De Tox Forte“ храна или хранителна съставка с нова молекулна структура по смисъла на член 1, параграф 2, буква в) от Регламент № 258/97 ⁽¹⁾?

Достатъчно за утвърдителен отговор на този въпрос ли е по-специално тази стока, съдържаща съставката „клиноптилолит“ в своята специфична първична молекулна структура, да не е използвана като храна преди 15 май 1997 г. или освен това е необходимо в процеса на производство на тази стока да бъде използван метод, който да води до нова или нарочно модифицирана молекулна структура, така че да става въпрос за вещество, което преди това не е съществувало в природата в такава форма?

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 258/97 на Европейския парламент и на Съвета от 27 януари 1997 година относно нови храни и нови хранителни съставки (ОВ L 43, стр. 1 Специално издание на български език, 2007 г., глава 13, том 20, стр. 245).

Преюдициално запитване от Consiglio di Stato (Италия), постъпило на 29 септември 2014 г. —
Agenzia Italiana del Farmaco (AIFA), Ministero della Salute/Doc Generici srl

(Дело С-452/14)

(2014/С 448/11)

Език на производството: италиански

Запитваща юрисдикция

Consiglio di Stato

Страни в главното производство

Жалбоподател: Agenzia Italiana del Farmaco (AIFA), Ministero della Salute

Ответник: Doc Generici srl

Преюдициални въпроси

- 1) Трябва ли член 3, параграф 2, буква а) от действащия текст на Регламент (ЕО) № 297/95 ⁽¹⁾ на Съвета от 10 февруари 1995 г. да се тълкува в смисъл, че по отношение на измененията на разрешение за търговия от тип I — и по-специално, що се отнася до главното производство, от тип IA — когато са налице идентични изменения, отнасящи се до няколко разрешения за търговия на един и същ притежател, се дължи една единствена такса в посочения в тази разпоредба размер, или толкова такси, колкото са разрешенията, в които е направено изменение?